

# 6

112334

九

# 北平崇效寺楸陰感舊圖考

張江裁

國立北平研究院總辦事處出版課印行

北平中海懷仁堂西四所

中華民國二十五年十月



甲子秋，余以次溪之介，得謁先師沈南野先生於晨風閣，師出欵陰感舊圖卷相示。瞻覽既竟，師復以拓影見貽，留存行篋者忽忽十有二年矣。今次溪有圖考之作，爰以是幀爲贈，而識其厯略如此。丙子初冬太谷趙羨漁敬記。

未作此曲隨高力玉葉像碑於不老山中之時

而	也	少	天	七	物	在	底	遠	九
高	是	人	有	一	者	一	多	十	八
大	以	許	之	二	者	二	少	一	七
作	之	事	之	三	者	三	多	二	六
不	以	計	之	四	者	四	少	三	五
易	以	計	之	五	者	五	多	四	四
而	以	計	之	六	者	六	少	五	三
所	以	計	之	七	者	七	多	六	二
正	以	計	之	八	者	八	少	七	一
一	以	計	之	九	者	九	多	八	十
而	以	計	之	十	者	十	少	九	一
所	以	計	之	十一	者	十一	多	十	二
正	以	計	之	十二	者	十二	少	十一	三
一	以	計	之	十三	者	十三	多	十二	四
而	以	計	之	十四	者	十四	少	十三	五
所	以	計	之	十五	者	十五	多	十四	六
正	以	計	之	十六	者	十六	少	十五	七
一	以	計	之	十七	者	十七	多	十六	八
而	以	計	之	十八	者	十八	少	十七	九
所	以	計	之	十九	者	十九	多	十八	十
正	以	計	之	二十	者	二十	少	十九	一
一	以	計	之	二十一	者	二十一	多	二十	二
而	以	計	之	二十二	者	二十二	少	二十	三
所	以	計	之	二十三	者	二十三	多	二十	四
正	以	計	之	二十四	者	二十四	少	二十	五
一	以	計	之	二十五	者	二十五	多	二十	六
而	以	計	之	二十六	者	二十六	少	二十	七
所	以	計	之	二十七	者	二十七	多	二十	八
正	以	計	之	二十八	者	二十八	少	二十	九
一	以	計	之	二十九	者	二十九	多	二十	十
而	以	計	之	三十	者	三十	少	二十	一
所	以	計	之	三十一	者	三十一	多	二十	二
正	以	計	之	三十二	者	三十二	少	二十	三
一	以	計	之	三十三	者	三十三	多	二十	四
而	以	計	之	三十四	者	三十四	少	二十	五
所	以	計	之	三十五	者	三十五	多	二十	六
正	以	計	之	三十六	者	三十六	少	二十	七
一	以	計	之	三十七	者	三十七	多	二十	八
而	以	計	之	三十八	者	三十八	少	二十	九
所	以	計	之	三十九	者	三十九	多	二十	十
正	以	計	之	四十	者	四十	少	二十	一
一	以	計	之	四十一	者	四十一	多	二十	二
而	以	計	之	四十二	者	四十二	少	二十	三
所	以	計	之	四十三	者	四十三	多	二十	四
正	以	計	之	四十四	者	四十四	少	二十	五
一	以	計	之	四十五	者	四十五	多	二十	六
而	以	計	之	四十六	者	四十六	少	二十	七
所	以	計	之	四十七	者	四十七	多	二十	八
正	以	計	之	四十八	者	四十八	少	二十	九
一	以	計	之	四十九	者	四十九	多	二十	十
而	以	計	之	五十	者	五十	少	二十	一

商量藥椀與茶鑄共路詞人辛少傷苦為  
元亨珍漸前張侯風義自堂。  
次溪吾兄以繁翁翁遜北屬趣率成絕句  
於成長寧方之日經沅

# 北平崇效寺楸陰感舊圖考

張江裁

## 圖史

北平右安門內，有崇效寺。清初環寺多棗樹，花淡紅色，殊燦爛，人遂以棗花寺稱之。乾隆中葉，寺僧植丁香，遂又以丁香著。其後更植牡丹，遂以牡丹名。藏經閣前老楸二株，陰蔽天日。牡丹放時，寺僧設座楸陰，香茗供客。好事者，復以詩歌彰之。於是崇效寺楸花漸爲人所稱道。

北平寺廟，半多楸樹，而枝柯奇崛，獨以此稱。寺僧謂係五百年前物，雖未可逕信，但視其老態，當亦非近百年物也。光緒丁亥，詩人番禺沈南野先生與太湖徐芷帆徐養吾季，排日携酒以遊。養吾逝，芷帆爲繪楸陰感舊圖，及芷帆下世，圖卷旋失，南野先生憶懷往跡，乃更補得斯圖，友好復施題詠，以塞其悲。時人謂是圖當與青松紅杏別難還卷移花三岡，同爲崇效寺史實。

民國十三年春，余謁南野先生於宣南青廠便佳簃，得瞻斯圖。先生謂將送置寺中，蓋深感私家之不易卉存也。

越二年，南野先生歸道山，圖書玩飾，多已易主，而是圖也，或云已送寺中，寺僧視同拱璧，秘不示人。或云遺孤以之易米，佚諸他姓。同一時世，所云異詞，又安知百年後，此圖故事，傳聞不更支離耶。余與先

生生幸同時，瞻覽之頃，又得先生口述斯圖故事，乃更撮摭諸家文字，爲之排比，以爲談春明草故之助。

南野先生以貴公子而撰詞翰，主燕都文壇者垂三十年。晚歲著有便佳雜鈔二十四卷，多晚清四朝雜史，於燕京風土古蹟，撮拾尤詳，蓋嘗有志於春明采風之作也。

吾輩今日究心掌故，方期無負鴻都，顧瞻周道，先生實有以啟之。而先生往矣，請益無從，撫斯圖而三復遺編，旣念門牆，行當有以自勉也。爰以先生及合肥王夫逸塘所記故事，臚載三則，備屬懷此道者得徵實焉。

光緒丁亥，余年二十三，與徐芷帆侍御（德沅），養吾主政（德漸）昆仲，同受業於鄭東甫師之門。（師諱杲，事母至孝。原籍直隸，寄籍山東。光緒己卯解元，經術甚深。授賤予以毛詩，今茲略解詩義，吾師之賜也。）崇效寺有老楸二株，數百年物，暮春著花，作淡紅色。遊春士女，來賞牡丹，此樹婆娑，難邀一盼。余與芷帆昆仲，館課餘暇，排日載酒來賞楸花。養吾既逝，芷帆爲繪楸陰成舊圖，偏徵題詠。一時名輩如朱古微、胡長木、劉慈甫等成有題詞。余亦譜買陂塘一闋，稿佚已久。甲辰余再入都，芷帆逝逾十年，成舊圖不知流落何所。社友李紹堂（國瑜），爲陳松山給諫女婿，夫人陳佩彤，工繪事，爲余重寫楸陰成舊圖一幀，付之裝池，題者甚夥。（節錄沈氏便佳雜鈔）

白紙坊崇效寺大殿前，老楸二株，高數尋，花作淡紅色。余少時恒偕同親友徐芷帆、徐養吾，排日載酒，吟賞其下。養吾既逝，芷帆爲作楸陰成舊圖，偏徵題詠。朱古微先生（祖謀），題繞佛閣一闋。詞序云：崇效寺楸花最盛，往年徐芷帆、徐養吾兄弟，花時輒宴賞其下，余季產稱，間亦一至。養吾下世，嗣又五年，塗傍墓亦宿草矣。芷帆作楸陰成舊圖徵題，執筆茫然，不止黃壠之悲也。詞曰：紺煙斂霽，香外梵歌，頽照蕭寺，珠露飄蕊，慣俊侶年年賞春醉，畫闌再倚，誰料素約，和悽難理，殘醉沾地，夜

深定有，秋魂驚起。蟲螢字零落，細數詞流空百輩，何況故人，傷春當日淚，總冷透風口，鄰笛悽異，嘶鴻知未，有一樣西堂，孤坐無睡，繞花陰，夢痕如水。余於甲午隨侍揚州，甲辰再入都門，正帆逝已數年，感舊圖不知流落何所。（節錄沈氏十牋續語）

京師白紙坊崇效寺，本唐之荳花寺，蓋劉濟捨宅所建，元至正始改名崇效，明清因之。朱竹垞王漁洋手種丁香，聞在西來閣下，今久非故物。惟春時牡丹盛開，游賞如繖。龜定齋詩所謂：詞流百莖花間盡，此是宣南掌故花者也。寺內楸花二株，幹可十圍，濃陰滿院，信爲巨觀。吾鄉太湖徐正帆侍御與其弟養吾主政及番禺沈太侔（宗直）游，常徘徊楸陰下。養吾逝世，正帆爲繪楸陰感舊圖，海內名流，多有題識，未久正帆圖卷不知流落何所。清季太侔乃倩陳松山給諫長女陳佩彤補繪徵詩，計題達四十餘人。洵爲荳花寺中一段掌故，當與青松紅杏圖及驯雞圖卷子並傳矣。太侔號客雞林，爲余舊識，風流文采，饒有典型。官祠部員，於宣南創著潛吟社，並刊國學萃編，表形最佚，沾溉藝林。晚年署嘉霜閣主，身世佗傺，人以沈聲呼之。丙寅秋病歿都下，遺稿寥零，殊可念也。（節錄王氏今傳是樓詩話）

### 圖 詠

漢陽易哭庵（順鼎）先生題楸陰感舊圖詩：爲看芍藥屢停車，幾度楸陰聽煮茶。尋夢更尋尋夢地，送春先送送春花。閒思棋局都成劫，小坐琴牀便當家。感舊却憐君似我，鬢絲禪掛共生涯。

仁和吳伯光先生（昌毅）題楸陰感舊圖詩：且向樹陰求淨法，漫從花底問詞流。人生如此匆匆過，一瞥年光十倍秋。

番禺潘蘭史先生（飛聲）題楸陰感舊圖詩：看花前度駐吟鞭，忽忽回頭漫五年。我亦重來老居士，楸陰如夢問詩禪。滿眼滄桑感不勝，無端

與廢到南城。喜君兌句頗間甚，名士前身定是僧。（已酉北來寓岱山館，與太侔仁弟看花崇效寺，忽忽五年矣。癸丑七月重至都門，出此圖題，不勝舊游之感。）

孫天問先生（谷紐）題楸陰感舊圖詩：往事成煙散有痕，歌離弔夢易黃昏。春光零落詞人去，一種傷心古寺門。風廊小立奈情何，帽影簾絲或逝波。欲譜山陽鄰笛怨，故人今日已無多。看花前度記曾經，頭白風懷淚易零。閱盡興亡閒欲語，古瓶如昨可憐青。我亦曾憇一桂遊，京塵回首冷於秋。欲將眼底滄桑事，親與先生話酒樓。

江寧夏蕡如先生（仁虎）題楸陰感舊圖詩：十里王城隔軟紅，招提來覓舊游蹤。挾花一樹垂垂老，偶恨山陽笛裏風。側帽重來發早潤，古愁鬱鬱漫難消。歌離弔夢尋常事，瘦盡休文一尺腰。桑樹成田海水枯，豪情綺夢兩模糊。思量唯有風前影，萬劫情天懶不除。最憶年時載酒行，風姑風裏祝長生。張侯奄化胡公逝，策馬西州共此情。（憶癸卯甲辰之間，明華恒於牡丹開時，排日宴寺中，爲余作生日，合影爲記。今圖中已弱兩側，則張寬生郎中，胡劭介參議也，披是圖觸我黃鱸之感，故末首及之。）

仁和徐花農先生（琪）題楸陰感舊圖詩：青松紅杏各分枝，歲歲看花盛一時。豈獨雙喬誇國範，春風吹處客題詩。二百餘年事已遷，寺門猶掩曉鐘煙。莫談千古興亡局，無數桃花宿柳綿。

仁和徐仲可先生（珂）題楸陰感舊圖詩：尋芳古寺幾聯勝，鼻觀馨香肯共參。花自依然春易老，樹猶如此子何堪。廿年奄忽成殘劫，十步徘徊憶立談。宿根更增家國感，詩入心事有僧諳。

高旭先生題楸陰感舊圖詩：俊遊如夢夢如煙，閱盡滄桑倍可憐。悄向楸陰無一語，兩行淚灑寺門前。繁華依舊事全非，載酒看花願總遠。差喜東陽猶健在，只愁人瘦牡丹肥。才媛聰明絕世無，憑將彩筆寫繁縝。

他年醉車流傳遍，詎讓青松紅杏圖。回頭重話少年場，俄亦京華弔夕陽。  
。怕向聚花寺裏過，數聲鄰笛譜淒涼。

常熟孫師鄭先生（雄）題楸陰成舊圖詩：聯吟俊侶憶陳（簡持）吳（伯宛），人世匆匆過隙駒。搖落伯哈枯樹賦，纂鈔勝佩辟愁符。（君有便佳移雜鈔行世。）冰清首羨棲烏柏，（李君國瑜，爲松山給諫之塔。）玉碎今凋棄鳳梧。榮殿森嚴成廢苑，槐松憔悴有誰扶。（朱子語類云：國朝殿惟植槐欝，隱然有嚴肅氣象。）富貴春婆夢一場，漫誇花相與花王。繁華轉眼成蕭瑟，點澁貞心耐久長。（甲午年遊聚花寺舊作云：洛陽富貴如春夢，爭及楸花黯澹容。）直諒良朋悲宿草，扶疏老幹閑滄桑。竹垞手把丁香植，掌故宜南幾輩詳。

趙炳麟先生題楸陰成舊圖詩：年年四月東花香，（崇效寺，明聚花寺。）東客提壺古寺旁。今日披圖偏一淚，敗垣冷落對斜陽。舊縕班駁有駒雞，（崇效寺有名畫二軸，一青松紅杏圖，一駒雞圖。）往事杳冥厭鼓鼙。猶記當年戎馬營，一驥馳過寺門西。（庚子聯軍陷京師，余與陸紹淵司勤，騎驥由此，奔赴西安。）又著黃冠作夢游，離離麥黍故宮秋。人民城郭都無恙，孰悟莊生太壑舟。野草迷天楸影孤，難從滄海覓蓬臺。廿年牢落春明夢，愁看青松紅杏圖。（余在台六年，得友兩人，一陳松山，一浮杏村，故有青松紅杏結良緣詩。今松山不知流寓何處，杏村聞已入山爲道士。寫此圖之李君國瑜，松山塔也，觀畫懷人，感何於已。）

順德羅復堪先生（惇發）題楸陰成舊圖詩：人事百年隨例盡，詞流幾載至今存。惟餘古木蟠根大，老鶴時來問子孫。楸陰閱世成長樹，不信桑榆有是非。牆角青蠅窺客盡，道人霜鬢未忘機。

番禺陳公輔先生（慶佑）題楸陰成舊圖詩：文章吏部有傳人，成舊楸陰三十春。害子（張廷秋編修）踏翁都化去，（潘澤琴學士）與君和淚說前塵。（先君子北遊日，與先德吏部謙諸丈談宴甚多。）風廊

可有舊詩僧，重話曹燈與佛燈。老去詞人亦如樹，一朝纏繞困長藤。

(韓退之楸樹句)

盛時先生題楸陰成舊圖詩：重尋舊寺記模糊，老馬偏能識舊途。夢裏故人鄰笛斷，昔年遊侶畫圖孤。紗籠壁上題紅蕊，花發階前對綠蘿。惆恨楸陰悟來去，一聲禪聲萬綠枯。

周退舟先生題楸陰成舊圖詩：東花花草事看成田，舊侶招邀憶卅年。猶有樹陰無恙在，一痕春夢已如煙。往事重思鬢欲皤，携筇幾向寺門過。不堪一幅生銷影，寫出山陽笛裏歌。春風歲放牡丹叢，我亦搖鞭入寺中。不見當年人載酒，楸花猶作向人紅。小劫滄桑首重回，故人幾輩已塵埃。(題圖諸人，已逝十輩。)尺緘不是吳淞水，也試并州快剪來。(題句爲人剪去一段。)芋火因緣話漚殘，擇來感慨毫無端。青松紅杏依然在，留作他年掌故看。

沈研農先生(福田)題楸陰成舊圖詩：披圖意我此尋芳，認得雙楸舊佛堂。當日看花楸樹下，迷濛小雨溼衣裳。老僧袖扇乞題詩，濡筆楸陰記其誰。(今春與胡遲園到寺看花，僧出扇索題，各呈綠牡丹詩一首。)檢點前塵春似夢，比君惆悵又多時。同是東陽辭瘦沈，長安索米我遲來，此楸可比金城柳，根觸君懷第幾回。(癸丑移居書院邑館，與太倅宗兄同寓陸氏之屋，東西阮家之巷，南北無此密邇也。暇時出其楸陰成舊圖命題，爰成短句，以質方家，珠玉在前，慚惶無既，願兄作寒具漱之口汚觀可矣。)

陳之鯨先生題楸陰成舊圖詩：仙身萬紫千紅裏，竟向苔苔碧蘚間。抱臥綠陰人不管，算來得比老僧閒。看花歲歲一來過，此日披圖意更多。不買胭脂着顏色，無情碧樹自婆娑。

新會陳簡持先生(昭常)題楸陰成舊圖詩：宣南草故費追尋，梵宇重來涕不禁。轉眼滄桑論浩劫，成時花木損秋心。茫茫人海風騷歌，衰袞名

流歲月侵。檢點舊題成隔世，東陽消瘦怨同深。（癸丑九秋，太侔同年出圖索題，適由崇效寺重展青松紅杏圖回，根觸前塵，悵然賦此。）

陳宗寔先生題楸陰感舊圖：殘春載得當年酒，蕩花寺裏重回首。看花還憶看花人，瘦腰更瘦腰圍否。舊遊成夢鬢成絲，廿載滄桑滿樹枝。紅杏青松期未管，楸陰佇立已多時。

程康先生題楸陰感舊圖詩：小立楸陰動客情，當時花外幾人行。眼前良友驚生死，身後遺稿識姓名。投老未堪詩作累，治蝶還與酒爲盟。拔園牘有黃壙痛，廿載廻思淚不清。君身可是維摩詰，病裏光陰秋復春。往跡豈無鴻爪印，故衫猶有馬蹏塵。忍過百八鐘聲寺，苦憶重三楔事人。顧我年來同一恨，（先師顧印伯，故人沈硯農，相繼去世。）至今餘涕淚痕新。

順德辛啟蘇先生（耀文）題楸陰感舊圖詩：長楸不共劫灰沈，此樹婆娑百感侵。震旦憲章更變夏，須瀕法偶古猶今。玉階紅葉臨風笑，碧海金輪怨夜深。一樣興亡陳迹在，智公松杏有同心。（青松紅杏圖卷乃智朴禪師小照，向存崇效寺中。十年前寺僧質於廟肆，託云經亂遺失，後爲楊蔭北樞密所得，余曾觀於方臺廬中。初傳謂智公乃洪經略部將，甲申後，薦度於盤山，青松紅杏者，蓋指松山杏山兩役而作也。癸丑九月初，蔭北以此卷歸寺中，陳於東廊，任人觀覽。旬日後，北喇住持收藏，然寺僧惡俗恐早墮塵胡耳。）

徐半夢先生題楸陰感舊圖詩：風颸殘花半是禪，空廊寂寂夢如煙。畫岡寫盡飄零影，疏雨黃昏又一年。閑過滄桑一掬塵，楸陰無恙可憐春。懶惰莫道風懷減，腰瘦猶支劫後身。干戈滿地竟何之，忍淚看天到幾時。回首舊遊何處是，斷魂情緒鬢絲絲。轉綠回黃感慨深，浮生一例任銷沈。山陽笛裏愁多少，吹倦年年作賦心。

太湖袁瞿園先生（頤光）題楸陰感舊圖詩：往事沉思鏡日嗟，楸陰寂寂佛堂譁。故人隨樹劍雙回，芳信劫餘春一花。老賣琴書長作客，病逢

僧侶欲爲家。嚴徐東馬今安在，點點滄紅白露葭。

宛平慶博如先生（珍）題楸陰感舊圖詩：紅杏青松事太迂，美人名士莽平蕪。渠花我已傷寥落，况見楸陰成舊圖。樹猶如此總銷魂，蕭寺無煙日易昏。載酒看花吟未了，十年心事漫重論。

楊赫坤先生題楸陰感舊圖詩：詩外逃名二十春，至今欲見更無因。不知楸樹蒼疏裏，猶著坡仙貧病身。

李吉麟先生題楸陰感舊圖詩：詩人何處哭楓風，古刹重來頭白翁。縱使丹青能寫景，足音不入畫圖中。

周天球先生題楸陰感舊圖詩：楸陰如幄牡丹紅，嘉樹無忘賦角弓。似歷滄桑千萬劫，尙留畫本二三叢。當年載酒人如玉，此日披函爪印鴻。好語先生莫惆悵，雲煙過眼太匆匆。

董玉書先生題楸陰感舊圖詩：楸花疎落渠花香，蕭寺尋幽對夕陽。松杏畫圖重問訊，詩家一例感滄桑。三十年前憶舊遊，雲煙過眼不勝愁。南州已挂東陽老，破壁龍飛風雨稠。昔時鴻雪影模糊，更展楸陰第二圖。好與吾儕添草故，詩箋題罷話菱湖。（書亦以菱湖圖題。）日下相逢兩鬢華，依依情誼舊通家。不堪回首揚州夢，愁對詩人沈落花。

陳訓先生題楸陰感舊圖詩：舊遊成夢夢成烟，小立楸陰意惘然。閱盡滄桑餘此樹，婆娑猶倚寺門前。斷井颓垣徑已荒，迷離枯草自斜陽。十年回首稱鶯地，無怪腰圍瘦沈郎。重提往事不勝情，潦倒風塵已半生。今日京華一樽酒，願從古寺聽鐘聲。載滿奚囊便出都，家山小別憶舊墟。艸堂他日刪詩稿，證得鴻泥認此圖。

江寧管運衡先生（之樞）題楸陰感舊圖詩：懷古無殊後視今，渠花有寺幾來臨。當時主客都何在，空牕年年老樹陰。長楸松杏圖卷新，悽然入例遂成陳。滄桑變後重摹寫，感舊人哀感舊人。

濰縣王蠻齋先生（賓生）次溪以楸陰感舊圖詩題詞輯本題：風景

蕭條噪暮鴉，茶煙輕颺石闌斜。楸陰如夢增難老，感舊重因沈落花。忍看傷心第二闋，綠慙水墨費工夫。香松紅杏依然在，能抵長楸一頤無。  
沈約原爲後死朋，雙回根觸到徐陵。劇憐異代興亡感，又有多情張季陵。  
尋詩散酒當年事，誰把游蹤認綠苔。多少名流凋謝盡，楸花依舊向人開。

何鬯威先生（震軸）題楸陰成舊圖詞（調寄瑤華）：梵天弔影，香國停雲，歷幾番寒食，春歸苦晚，曾共踏城南翠陌，酒入波逝早，腸斷夢中辭色，休檢點蠻檻，度愁樹利，煙蕉冷碧。十年入海淒遲，使青鞚重來，墜歎猶識，風定亂紅柔絮，遮蔽雕闌五尺，薄階佇立，空搜取畫禪詩迹，更那堪清角黃昏，攜入山陽哀笛。（太侔年丈，往時與徐芷帆侍御昆仲，燕集崇效寺，累日不去。侍御捐館後，重入京師，既傷氣類之孤，復成文游之替。）

江蘇吳嘉鷗先生（堅）題楸陰成舊圖詞（調寄疏簾淡月）：淒涼鶯鵝，作古殿碑，石彫愁韻幽懸，花詞解饑，酒泉橫灑，斷腸漱玉柄煙外，使荒坂獨棲情咽，望天恨墜，華星暗燭，寸灰明滅。似夢寐英靈勃鬱，記走馬長楸，鶯詠清楓，一往情深，強半付之秋寂，舊游零印皆成土，紙衰青虛白縛骨，恨有人苔鷗黃昏，獨立，亂雲寒續。

齊石工先生（璽）題楸陰成舊圖詞（調寄瑤華）：棗花雨灑，欵扇煙荒，正臘城寒食，沈沈後侶，還貴春輕醉，東風芳陌，相驚憔悴，暭顏照雙楸顏色，淚濕衣，流染滄波，喚起秋魂悽碧。籠紗蟲夢危牆，但鄰牕苦欵，墨影誰識，黃昏短隙，隨例盡，百葉詞流倘立，畫闌低亞，點亂蛩都迷陳迹，莽十年香海詩塵，恨近斜陽蘿笛。

太湖袁瞿園先生（祖光）題楸陰成舊圖詞：一角殘陽天半醉，斷井荒垣松杏，都憔悴，五百年來如夢寐，此間何限飄零淚。日日僧壠談富貴，魏紫姚黃，不管閒花卉，憊病沈郎添記憶，楸陰更說熟華鬼。（舊題楸陰圖句，載瞿園癸丑遺稿中。乙卯秋中重來京師，太侔題題，率書此閱答

之，昨日之事，今已舊矣，亦成不勝感云爾。）

陳述先生題楸陰成舊圖詞（調寄清平樂）：寒楸滴翠，一片秋洪味，白髮沈郎錄老淚，哭盡九原隨會。眼前亦是滄桑，鐘聲百八淒涼，莫上西城晚眺，客愁多是斜陽。

王蘊章先生題楸陰成舊圖詞（調寄憶舊游）：記看雲洗眼，排日邀頭，來聽疏鐘，京洛風流舊，慣題香搘席，種草呼籠，酒波吹起離恨，滴滿比愁濃，只天外孤猿，佛前瓶鉢，尚識遊蹤。匆匆，最難遣是送得春歸，不駐殘紅，濺汎花無語，但么絃垂響，留鈞枯桐，飄風忍訴溝蓬，雙袖拂龍鐘，又寂寥輕雷，誰家鍛鎚飛玉駿。

傅熊湘先生題楸陰成舊圖詞（調寄浣溪沙）：成舊傷離未有涯，一同根觸一呼嗟，今年愁看去年花。過眼人天成小劫，稱心姚魏屬誰家，零離斷夢記些些。

駱南禪先生（成昌）題楸陰成舊圖詞（調寄如此江山）：一聲冷磬疎煙盡，碧雲眼底無際，太（一作可）惜殘紅，又斂新綠，往事東君能記。韶光漫計，儘禪樹依然，墨痕塵翳，老樹婆娑，問伊曾閱幾身世。當時遊賞如夢，嘆山陽蓬裂，臨風垂淚，聞認西來，（寺有西來閣）山窺北向，祇有斜陽空墜，詩懷酒意，奈落月屋梁，（作平）相思誰寄，忍詰萍縱，三生尋舊偶。

勞靄叟先生（乃宣）題楸陰成舊圖詞（調寄清平樂）：青幢紫蓋，細雨浮煙外，枝上新花春萬萬，可以舊時情態。有人負手花前，山陽笛悄然，一掬銅仙清淚，畫區不是當年。

惠州李漢父先生（綺青）題楸陰成舊圖詞（調寄憶舊游）：記楸花檻曲，棗樹藤邊，幾度幽尋，卅載清遊興，念承平少日，歲月驚心，牡丹與人俱老，無恙舊禪林，嘆俊約尊前，詞流散盡，愁到而今。難禁冰唱君，漫溯憶當年枉賦苦岑，婪尾杯誰勸，怕秋頭銷減，易見春深，或時暗

拋清淚，搔首共悽吟，更縱目蕭條，山陽怨笛雲半陰。

張孟劬先生（崇德）題楸陰感舊圖詞（調寄秋霖）：遼鶴歸時，甚換了斜陽，舊日城闕，樹冷鷺鳥，幕危巢燕，賦懷頓添悲絕，夢痕漫憶，少年觴詠今何狀，古寺寂寥，零落，棗花閒苑草苔碧。當此慨想，紫色叢林，但如飄煙，過眼無迹，荒寒座龜蘚砌，西風愁老茂陵客，號斷蜀鶴空淚滴，最怕聽，是月下隔院誰家，夜深催起，一聲悽笛。

周癸叔先生（岸登）題楸陰感舊圖詞（調寄遼佛閣）：夢回淚滿，花外小劫，殘照蕪館，蠻荔游短，試教喚起當年愁，壞墻草葦，猶認淡墨題句悽惋，扶醉歸晚，素絃漫理，塵襟對秋苑。步履蕪蘭若，望裏孤棲巢野燕，聞道烽都，春移歌舞換，怕念遠傷高，吟鬢搔亂，有人腸斷，使細寫生絹，錯恨臨怨，老懷孤，露痕輕翦。（崇效寺，舊名棗花寺。在都城自紙坊西。楸花三本，與所藏青松紅杏圖，並稱古物，不數落花五色也。二十年前，沈君太侔與徐芷帆養吾昆仲，排日載酒遊賞其下。養吾歿後，芷帆爲作楸陰感舊圖。朱古徵爲作題遼佛閣一闋，兼以悼其弟彥。所謂不止黃蘆之悲者也。市朝既換，芷帆墓亦宿草，太侔遼鶴重來，感慨即深，更爲是圖命題，爲倚古徵舊調歸之，短歌之哀，過於痛哭矣。）

京兆須水齋先生題，楸陰感舊圖詞：棗花未落，重到慈仁，牡丹魂魄斷，紅杏青松，已併滄桑同捲，幾歲生成爲大樹，彩霞勝地空消散，倩誰來，恨舊日鴻泥前塵還戀，（鄙人於清代光緒癸巳以後，官水豐時，暴直之餘，輒復一至火藥局，今則楊柳春田，皆成往事，舊地重來，不堪回首。）歎年時天涯飄泊，無限春愁，看花難遣，遼鶴歸來舊侶重轉都憫，也護碧紗名輩在，待燒殘蠟期短，羨同心誠口猝毫，翛然意遠。

（圖爲李紹堂國瑜妻佩彤夫婦同繪。）

張瞿仙先生題楸陰感舊圖詞（調寄惜餘春）：碧浪京塵，紅飄春威，卅載神皋芳草，楸陰一苑，佛閣三極，禪根鬢絲侵曉，長記當年，醉時貯

立，東風補綴珍小，倏前遊如夢，宜南掌故，又增多少。消幾許紅杏青松，重來朱十，贖得離愁懊惱，芳緹暗省，淡墨輕匀，一例放愁如掃，搔首天涯，聲霜詞賦，近來和驚俱老，盼珠江歸棹，梅花香裏，夢魂飛遠。

### 圖主事蹟

先生番禺沈氏，原名宗疇，字孝耕，後易名宗璡，字太休，號南雅，又曰南野，則近年之別署也。生於同治乙丑。（西曆一八六五）十歲，侍母來京。姊妹各一，第二，皆同胞也。初寓西草廠。年十四，納貲為光祿寺署正。十七，丁生母憂。翌年，扶櫬歸粵，安葬後仍來京。父筆香公，官銓曹。歲辛酉，寓移韓家潭，故李笠翁芥子園舊址也。有小園石山小池，景物清幽，又有石第三，皆高尋丈，蓋京塵中之一清涼地也。時塾師先後為柳仲平鄭東甫。某歲，塾師課試帖題為燕草如碧絲，先生作起句云：『猶是秦中草，隨人綠到燕。』東甫嘆賞，謂可以學詩矣。因授以毛詩，從游五年，受益至深。己丑（西曆一八八九）與弟宗彝同登京兆北榜，時名宗疇，字孝耕也。

三十歲，始虧聲。先二年，筆香公由吏部郎簡揚州知府，值中日戰起，乃偕弟携眷隨宦揚州郡齋。自是乃盡棄舉子業，研究詞章，旁及校勘目錄之學，又喜為書畫。維時書價尚廉，購藏至五十餘大冊，金石書畫，亦多佳品。（按先生十鬢禪語中，多述在揚州時事，可與此並觀，禪語云：吾甲午到揚州，兩耳已塞，讀書臨帖，鑑賞書畫古玩外，絕少出署。常見者金子久參軍，此君談吐風雅，鉴别書畫甚精。書賈湯氏兄弟，每得佳繫，均屬吾購藏，吾略習目錄學，皆湯氏所授也。畫友則李叔士陳席帆吳笠仙王蕊仙，篆刻家則徐德卿，古玩商為王某及某某，以上皆吾座上客。方外交則平山堂方丈星悟，上人工詩善黃蘭，俗姓歐陽，別署六一頭陀，所居曰半間雲，吾每遊平山堂，必與星悟抵足禪榻，一住輒三數日。庚子

卒亂，吾撰長聯難以極佳楠木，懸平山堂壁，聯曰：好續勝游來，白髮催人，莫把韶光輕擇去。不知征戍苦，青山向我，無多塊壘已掃平。辛丑冬先君調任江寧府，吾往蜀岡與星悟話別，星悟發願爲吾誦大悲陀羅尼咒十萬遍，祝吾復聰。自是別去，甲辰再入京，曾得星悟書，謂經頤已滿，問耳疾何如，時吾右耳已漸聰矣，爰專函謝之，高僧唪誦，自有無量功德也。郡署有刻字匠，取值甚廉，吾在揚八年，刻書頗多。三十三歲爲蕊芬詞史賦落花詩，一再選得七律三十首，大江南北和者數百人，刊有落化酬唱集。又刻拜鶴樓小品四種。亡姪趙靜娟，起居一小樓中，偶讀杜詩，笑語吾曰：鵠可拜，鶴亦可拜。樓名姪自擬也。四種者，一曰板橋雜記，二曰海闊小譜，三曰欠愁集，姪嗜讀西青散記中雙宿詩詞，遂錄成帙，以雙宿詞中有舊愁還欠句，故以欠愁名集。四曰影梅庵憶語，附祭文哀辭題詠一冊，爲吾手稿本。比年遷徙，此版失去十一頁，已無存書，補刻不易。吾隨任白下，得與羅雪堂翁訂交，時翁字叔蘋，又字別存，在上海刊行農學報，別後數年，光緒戊申再晤於京師。吾以千金託雪堂翁校刻晨風閣叢書，助吾校讎者，王君靜安蔣君伯斧吳君印丞，今蔣吳兩君，墓木已拱矣。歲甲子，吾六十初度，雪堂翁自東瀛返國，駕駁廬，爲篆獲新尚齋牘，蓋取昌黎趣有雅新尚句也。又集殷墟文贈吾一聯曰：楚史名家，不避彈射。王官有谷，相與盤桓。跋曰：太仲仁兄，以名孝廉供職郎曹，海棠以後，蟄居都門，資文自給，間爲小說家言，以諷當世。今年十月，年近六十，爰集殷虛文字，爲櫟帖以贈，世無王官谷，即以長安人海，爲王官可也。按楚之檮杌，檮杌史也，清人著有檮杌閒評，吾王子後鬻文爲活，亦偶幅小說，若云名家，則吾豈敢。）

辛酉肇香公任江寧府，次年五月，以明保卓異，俸滿，請咨赴京，道出上海，六月以疫卒。先生受遺貨萬四千元，因耳疾日深，淡於榮利，擬棄官而商。不意爲人所愚，在上海設泰東印書局，經營印刷事業，不三年

折閱殆盡。筆香公宦游三十餘年，故鄉無尺椽片土。壬寅秋八月，隨櫬回  
學，旋仍返江寧。與弟貨屋二道高井，及甲辰照閑，仍回光署供職。

迨光署奉裁，先生以正資改主事，留禮部。未幾禮部又裁，而清社亦  
屋矣。民元二年之際，在民主亞東二報任編輯，兼女子白話報總編輯。先  
是，光緒戊申，先生傷左足，臥病兩月餘，於病榻間粗庚申社，次年刊行  
國學粹編至五十期，值辛亥國變，粹編始停，而詩社亦解矣。民四年春，  
復組慈社，課以詩詞文章書畫篆刻，先後二社，社友達三百餘人，海內名  
輩，聯翩蔚集，極詩詞文采之勝。

是秋，帝制禍起，鑑安會孫少侯劉申叔兩君，爲先生世交，而庶務主  
任金寶齋，又先生十年老友，堅約入會，以某事相委，先生知項城必敗，  
不願置身其間，乃託詞赴沙市視女疾。既至漢，寓鄭韶覺許，（先生祖  
氏鄭，以姑子入繼。）設南雅樓詩文社，得門弟子廿餘人。先生在漢，  
日以吟詩頌曲爲樂。贈男女伶詩極多，有客聳問墓中女伶何人爲佳，答以  
不知，友人大訝，以先生語不誠，乃曉之曰，吾在客中太無聊，賴藉聲歌  
聊以遣興耳，若在京中，則千目千手，指謫可投，吾又何敢放浪形骸，效  
他人之捧角耶，友人聞之，始知先生之誠，爲之歎喟不置。

先生寓漢，有客感詩，所謂：歲晚阿咸客寄食者是也，又有和虛空月  
蝕詩，和吳梅村瀟池錄唱詩，題爲感事七律四首，皆指斥項城作也。感事  
詩刊之武漢日報，滬港各報皆轉載焉。時粵某報刊此四首，附注云：『  
沈君因賦此詩，觸項城怒，已被捕，今尚在獄中云。』實則作此詩，爲乙  
卯十一月，尚安居漢口也。

先生平得文字知己數人，一爲陳簡池中丞，宣統元年，攜眷游吉林，  
民政司長徐錫臣，知先生旅况艱窘，面商中丞，請以官紙局主任委  
之，以先生詩有『我來欲練冰霜骨，不向東風借一枝』之句。中丞於吉林  
報端見之，舉以示錫臣，謂不宜屈先生以俗事，自是月餽朱提二百，資先

生旅費。次年五月，吉林大火，寓處被燬，先生入關。秋八月，武昌革命軍起，避亂津沽。鼎革後，節袍解組，扶病來京，未幾病逝申江，此先生生第一知己也。客漢臯，值暮歲，貧不能舉火，時京漢南段處長劉若生慕先生名，浼袁瞿園為介，囑先生代撰壽詩五排一百韻，以五十金為贍，先生竭三日兩夜力成之，劉君見詩激賞，設筵定交，既詢知先生旅况篤惡，自是月餽乾師。次年，項城蒞，先生始返京。仍鬻文為活，雖困甚而安之若素，丙寅冬卒於都門，鄭韶覺葉退菴為營其喪云。

先生生平所著書有：南雅樓詩鈔，繁翁詞，南雅樓駢文，南雅樓詩話，繁翁閣曲話，便佳簃讀書記，便佳簃雜鈔。東華遺錄，校勘之書有：兩漢書校，二窗詞校。校刻之書有：晨風閣叢書共二十二種。選刊之書，均入國學粹編約五十餘種。

1105 室

袁同禮先生詩稿